



# Relevé trimestriel des états financiers

IC3

Document confidentiel une fois rempli

Veuillez retourner un exemplaire du relevé dans les 30 jours qui suivent la fin du trimestre

If you prefer this questionnaire in English, please check

Veuillez corriger le nom et l'adresse s'il y a lieu

## RENSEIGNEMENTS

### AUTORISATION

"Cette enquête est menée en vertu de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada (1985), ch. S-19. En vertu de la Loi sur la statistique, il est obligatoire de remplir le présent questionnaire."

### BUT

Les renseignements que vous fournissez servent à la préparation de relevés financiers pour le secteur des entreprises au Canada; ces relevés financiers servent aussi d'intrants dans le cadre des comptes économiques nationaux.

### CONFIDENTIALITÉ

La loi interdit à Statistique Canada de publier des statistiques recueillies au cours de cette enquête qui permettraient d'identifier une entreprise ou une institution sans que celle-ci en ait donné l'autorisation par écrit au préalable. Les données déclarées sur ce questionnaire resteront confidentielles, elles serviront exclusivement à des fins statistiques et elles seront publiées seulement de façon agrégée. Les dispositions de la Loi sur la statistique qui traitent des données confidentielles ne sont modifiées d'aucune façon par la Loi sur l'accès à l'information ou toute autre loi.

### INSTRUCTIONS

- Les sommes doivent être déclarées en milliers de dollars canadiens.
- Cette déclaration ne doit porter que sur les activités canadiennes uniquement. Veuillez exclure les succursales, filiales et sociétés affiliées étrangères.

- Si les données financières réelles ne sont pas disponibles, vous pouvez fournir des estimations.

### DÉFINITIONS

L'expression "société mère, filiales et société affiliées" utilisé dans le présent questionnaire désigne les sociétés mères, les filiales et les sociétés affiliées non consolidées; les sièges sociaux, les succursales et les divisions; les coentreprises et les sociétés en nom collectif affiliées; les administrateurs, les cadres et les actionnaires. Les sociétés affiliées sont des entreprises qui sont sous le contrôle effectif ou qui subissent l'influence dominante de l'unité déclarante ou d'un propriétaire commun ou groupe de propriétaires.

### RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

Veuillez consulter le guide "Statistiques financières - Instructions" ou adressez-vous à:

Division des opérations et de l'intégration  
Statistique Canada,  
Ottawa, Canada  
K1A 0T6

Téléphone: (877) 898-6686  
Fax: (800) 552-4428

## UNITÉ DÉCLARANTE

### 1. Cette déclaration porte sur (cochez une seule réponse):

- une société individuelle  
 une partie d'une société (ex. une succursale, une division, un siège social)  
 une famille consolidée de sociétés  
 autre (précisez) \_\_\_\_\_

### 2. L'unité déclarante détient-elle des titres de participation dans les sociétés en nom collectif ou des coentreprises?

Oui  Non

### 3. Au cours de la période de déclaration courante, l'unité déclarante a-t-elle effectuée des transactions (achat ou vente d'entreprises) qui ont modifié l'actif ou les recettes de plus de 0%?

Oui  Non

- Veuillez vérifier le profil annexé des entités couvertes dans ce questionnaire, corrigez-le au besoin, et retourner le document avec le questionnaire rempli.

- Veuillez expliquer toute modification importante de la comptabilité ou de la base de déclaration susceptible de modifier la comparaison de cette déclaration avec celle du trimestre précédent.

Ce relevé porte sur la période allant de:

mois 2 0 à mois 2 0

Responsable de la société avec qui communiquer au sujet de ce relevé (Écrire en lettres moulées)

Position

Signature

Numéro de téléphone  
( )

Numéro de télécopieur  
( )

\_\_\_\_\_  
Date

Courriel

## RÉSERVÉ À STATISTIQUE CANADA

Reçu le:

Saisi le:

Analysé le:

Contrôlé le:



SECTION A - ACTIFS		01	Date du bilan
1.	<b>ACTIFS</b>		\$ milliers
	<b>Encaisse et dépôts</b>	11100	
	(a) Encaisse et dépôts à vue en monnaie canadienne .....	11200	
	(b) Dépôts à vue en devises étrangères .....	11630	
	(c) Dépôts à terme en devises canadiennes .....	11680	
	(d) Dépôts à terme en devises étrangères .....	12110	
2.	<b>Créances (avant provision pour créances douteuses)</b>	12180	
	(a) Clients (incluant la société mère, les filiales et les sociétés affiliées) .....	12800	( )
	(b) Autres (sauf la société mère, les filiales et les sociétés affiliées – voir poste 4(b)) .....	13000	
3.	<b>Inventaires (exclure les biens loués du bailleur exploitant – poste 9(a), les biens loués capitalisés du preneur – poste 9(a); avant déduction des provisions pour pertes – poste 10) .....</b>		
4.	<b>Placements dans, et créances sur, la société mère, les filiales et les sociétés affiliées (avant déduction des provisions pour pertes – poste 10; exclure les gains (pertes) sur les opérations de change – poste 19)</b>		
	(a) (i) Coût des actions	14110	
	(1) Sociétés canadiennes .....	14120	
	(2) Sociétés étrangères .....	14200	
	(ii) Bénéfices non répartis moins dividendes reçus (à l'usage des sociétés qui emploient la méthode de comptabilisation à la valeur de consolidation pour les filiales et les sociétés affiliées) .....	14310	
	(b) Prêts et avances, hypothèques, effets, obligations et autres créances (exclure les comptes clients – voir poste 2(a))	14320	
	(i) Sociétés canadiennes, administrateurs et actionnaires .....	15110	
	(ii) Sociétés étrangères, administrateurs et actionnaires .....	15120	
	(i) Sociétés canadiennes non affiliées (avant déduction des provisions pour pertes – poste 10)	15130	
	(a) Bons du Trésor du gouvernement du Canada .....	15140	
	(b) Acceptations bancaires et effets de financement, commerciaux, et autres effets à court terme mettant une échéance originale inférieure à un an; incluant les effets et billets des administrations provinciales et municipales) .....	15150	
	(c) Obligations du gouvernement du Canada .....	15160	
	(d) Obligations des administrations provinciales et municipale .....	15180	
	(e) Obligations et effets des sociétés (inclure les obligations hypothécaires, exclure les effets et billets à court terme – poste (5b) et les sociétés affiliées – voir poste 4(b)) .....	15200	
	(f) Actions de sociétés (exclure les sociétés affiliées – voir poste 4(a)) .....	16000	
	(g) Autres placements (exclure les sociétés affiliées – voir poste 4) .....	17000	
6.	<b>Placements étrangers - sociétés non affiliées (avant déduction des provisions pour pertes - voir poste 10) .....</b>		
7.	<b>Prêts hypothécaires à des sociétés non affiliées (avant déduction des provisions pour pertes - voir poste 10) .....</b>		
8.	<b>Prêts non hypothécaires à des sociétés non affiliées (avant déductions des provisions pour pertes - voir poste 10) .....</b>		
9.	<b>Immobilisations (pour utilisation propre et location)</b>		
	(a) Terrains et immobilisations amortissables (incluant les constructions en cours, les bâtiments, les structures, les machines et le matériel, les biens loués du bailleur exploitant, les biens en location-acquisition du preneur, les améliorations locatives) .....	18310	
	(b) MOINS: amortissement accumulé (se rapportant au poste 9(a)) .....	18350	( )
	(c) Actifs épuisables, frais d'exploration et d'aménagement reportés (net) .....	18360	
10.	<b>Autres éléments d'actif (incluant les frais reportés, les frais d'outillage et frais d'outillage spéciaux reportés, les immobilisations incorporelles et autres éléments d'actif – net; et les provisions pour pertes sur inventaires, placements et prêts) .....</b>	19000	
12.	<b>TOTAL DE L'ACTIF</b>	10000	

## QUESTIONS SUPPLÉMENTAIRES

SECTION B - PASSIF ET AVOIR DES ACTIONNAIRES		01	Date du bilan
			année mois jour
13.	<b>PASSIF</b>	\$ milliers	
	<b>Comptes créditeurs</b>		
	(a) Fournisseurs (incluant la société mère, les filiales et les sociétés affiliées) .....	22110	
	(b) Autres (incluant les dettes courtes, les impôts indirects, les taxes de vente et d'accise et les charges sociales; exclure les montants dus à la société mère, aux filiales et aux sociétés affiliées – voir poste 15) .....	22180	
14.	<b>Impôts exigibles</b> (déclarer les impôts à recevoir au poste 2(b) ) .....	23000	
15.	<b>Sommes dues à la société mère, aux filiales ou aux sociétés affiliées</b> (inclure les comptes fournisseurs non commerciaux, les effets, les prêts, les prêts hypothécaires, les obligations)		
	(a) Au Canada .....	24100	
	(b) À l'étranger .....	24200	
16.	<b>Emprunts – sociétés non-affiliées</b>		
	(a) Emprunts et découverts: (déclarer les emprunts hypothécaires au poste 16(d)) (i) auprès de succursales de banques à charte au Canada .....	25110	
	(ii) autres (incluant les engagements en vertu de contrats de location-acquisition) .....	25180	
	(b) acceptations bancaires et effets commerciaux à court terme .....	25200	
	(c) obligations et effets (inclure les titres d'emprunts offerts au public, et les placements privés; inclure les obligations hypothécaires) .....	25400	
	(d) emprunts hypothécaires .....	25500	
17.	<b>Impôts futurs</b> (incluant tous les soldes débiteurs et créditeurs) .....	27000	
18.	<b>Intérêt minoritaire dans les filiales consolidées dans la présente déclaration</b> .....	28000	
19.	<b>Autres éléments de passif</b> (incluant les provisions pour garanties et coûts futurs, les recettes différées, les gains (pertes) non réalisés sur les opérations de change) .....	29000	
20.	<b>AVOIR DES ACTIONNAIRES</b>		
	<b>Capital-actions</b>		
	(a) Actions privilégiées .....	31100	
	(b) Actions ordinaires .....	31200	
21.	<b>Surplus d'apport</b> .....	33000	
22.	<b>Crédits (débits) d'augmentation de la valeur d'expertise</b> .....	34000	
23.	<b>Bénéfices non répartis</b> (y compris les réserves ou les affectations et les bénéfices non répartis des succursales et du siège social)		
	(a) Solde reporté de la période précédente .....	38100	
	(b) Bénéfice net (perte nette) pour la période courante (voir poste 53) .....	38200	
	(c) Transferts provenant (vers) du capital-actions ou du surplus d'apport .....	38400	
	(d) Autres redressements (préciser) .....	38700	
	(e) Moins: dividendes déclarés		
	Actions privilégiées 38004		
	Actions ordinaires 38806		
	Dividendes déclarés – total 38800		( )
	Solde de clôture 38000		
24.	<b>TOTAL DU PASSIF ET DE L'AVOIR DES ACTIONNAIRES</b> .....	39000	
<b>QUESTIONS SUPPLÉMENTAIRES</b>			
A.	Actif à court terme .....	61200	
B.	Passif à court terme .....	61400	
C.	Prêts à court terme de banques à charte du Canada – correspondant au poste 16(a) (i) exclure la portion exigible des dettes à long terme	61420	
D.	Prêts à court terme d'autres sources – correspondant au poste 16(a)(ii)	61430	
E.	Sommes dues à la société mère, aux filiales et aux sociétés affiliées – correspondant aux postes 15(a) et (b). (i) dettes portant intérêt .....		
		<b>Court terme</b>	<b>Long terme</b>
		61411	61511
		61415	61515
<b>AJUSTEMENTS DE LA FIN DE L'EXERCICE ET POUR L'EXERCICE ANTERIEUR</b>			
Si cette déclaration couvre votre quatrième trimestre fiscal et que les revenus, dépenses et dépenses en immobilisations déclarés incluent les ajustements de la fin de l'exercice (par exemple, ajustements des estimations préliminaires aux données financières réelles ou les régularisations de la fin de l'exercice non inscrites dans les états financiers périodiques) <b>OU</b>			
Si cette déclaration inclut les ajustements se rapportant aux bénéfices non répartis pour les activités pour l'exercice précédent; par exemple, les ajustements de la fin de l'exercice précédent inscrits après que la déclaration du quatrième trimestre ait été préparée:			
<b>VEUILLEZ SPÉCIFIER CI-DESSOUS LES COMPTES DE REVENU, DE DÉPENSE OU DE DÉPENSE EN IMMOBILISATION AFFECTÉS PAR LES AJUSTEMENTS ET LES MONTANTS D'AUGMENTATION OU DE DIMINUTION.</b> Veuillez rapporter seulement les ajustements excédant 500 mille dollars.			
<b>DESCRIPTION DU COMPTE</b>		<b>NUMÉRO DU COMPTE</b>	<b>AUGMENTATION</b>
			<b>DIMINUTION</b>
			Milliers de dollars

## SECTION C - ÉTAT DES RÉSULTATS

02      Période couverte  
03      De    [ ]    [ ]    [ ]  
        À    [ ]    [ ]    [ ]  
        année    mois    jour

41101	\$ milliers
41201	
43000	
44000	
49000	
<b>58410</b>	
55001	
55210	
55220	
55002	
52120	
52130	
52210	
52220	
52350	
55003	
<b>58420</b>	
<b>58430</b>	
78500	
78600	
78700	
56300	
53132 ( )	
53110 ( )	
53120 ( )	
53131 ( )	
56100	
56200	
<b>58460</b>	
57100	
57200	
<b>58470</b>	
58100	
58200	
58300	
<b>58480</b>	

### QUESTIONS SUPPLÉMENTAIRES

A.	Dividendes reçus des sociétés comptabilisés à la valeur de consolidation et crédités au compte des placements:		75100							
	(a) Canadiens .....		75200							
	(b) Étrangers .....		74700							
B.	Revenus, dépenses, gains/pertes exceptionnels découlant des activités permanentes (inclus dans le poste 30, 32, 33, 34, 35 ou 39) .....									
		Court terme		Long terme						
C.	Frais d'intérêt sur les dettes dues à la société mère, aux filiales et aux sociétés affiliées (déclarés aux postes 46 (a) et 46 (b)) .....		74110	74120						
D.	Veuillez indiquer le nombre moyen de salariés pour la période de déclaration .....		80003							
E.	Coût des marchandises vendues (tenez compte des coûts et de la dépréciation initialement inventoriée qui fait maintenant partie de la valeur <u>du coût des marchandises vendues</u> ) .....		50500							
F.	Dépenses au titre de l'exploration et de l'aménagement imputées aux dépenses courantes:		<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 15%;">51600</td> <td style="width: 15%;"></td> </tr> <tr> <td>51700</td> <td></td> </tr> <tr> <td>51300</td> <td></td> </tr> </table>		51600		51700		51300	
51600										
51700										
51300										
G.	Votre entreprise entreprend-elle des ventes entre usines, division ou compagnies qui sont éliminées au moment de la consolidation des comptes ?		<p style="margin: 0;">► <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui (Si oui précisez) <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">58412</span></p> <p style="margin: 0; font-size: small;">Montant total des ventes entre unité (en milliers de dollars)</p>							
		80005		heures						

Approximativement combien d'heures avez-vous utilisées pour compiler les données et remplir ce questionnaire?

Pour information